

Creation Gallery G8 Exhibition heiQuititi HARATA exhibition 2001+2: "Tengocu, pixelzone Drive"

Upon graduation from Tokyo National University of Fine Arts and Music, heiQuititi HARATA took part in the editorial production of "Shinjuku Play Map" and "Yu" magazines. In 1975 he attracted attention with his solo show titled "Rainbow Colors Science Exhibition" for his unique drawing style featuring color usage with a "fragrant scent." He subsequently became involved in numerous sub-culture magazines, including the monthly manga magazine "Garo," the legendary indies magazine "Heaven," and the street magazine "Quick Japan." He also designed album covers for such well-known musicians as the Yellow Magic Orchestra (YMO) and Yosui Inoue, and created a body of unusual work involving comics and book design as well. In the process, he succeeded in creating his own unique world characterized by finely detailed attention to colors and great variety in digital typography, and these brought him a strong following among young readers.

The forthcoming exhibition will feature roughly 100 of HARATA's works carefully selected by the designer himself from among his new digital graphics and all of his other works to date. The show will also introduce his vast collection of typography materials applied in the production process and his stock of trials and refinements of color combinations, etc. **Visitors will surely enjoy the "fresh scent" of his words, his images and his designs.**



heiQuititi HARATA exhibition 2001+2
tengocu, pixelzone drive



嬉しい言祝ぎの年始めに“ピクセル—色鮮やかな画素”の世界への試運転...[点国ドライブ]をお楽しみいただきます。 今度の展覧会は初めての楽しい試みがいっぱいです。 お楽しみいただいた方にはもうひとつお年玉。 井の頭は花祭りの頃、四月四日(金)より、星を売る店[点国]を開廊します。 星とは“ピクセル”のこと、世界言語です。 *galleria Linga Franca...TENGOCU, pixelzone...*。 開廊に併せて伝説の予告マガジン[WX-mY]に替わる、風狂のリトル・マガジン[点国]も創刊します。 井の頭自然文化園や三鷹の森ジブリ美術館にも近い一寸辺鄙な処ですが、是非お立ち寄りくださいね。 お問い合わせは、tel.0422.40.6625 EDiXへ。

さ わ や か に 絹 の 憂 い を と き し 繭 点国

羽良多平吉.....heiQuititi HARATA.....
 1947年東京生まれ。東京芸術大学美術学部工芸科ヴィジュアル・デザイン専攻卒業。'70年代初め、タウン誌「新宿プレイマップ」の仕事きっかけに、以降、エディトリアル・デザインを中心に多くの書容設計の仕事を通して若い読者層の支持を得る。'95年以降Macintosh DTPに新境地を開拓。21世紀に入りデジタル・グラフィクスのシーンにも影響を与え続ける。'79年WXY(ダヴレクシィ)、'89年EDiX(エディックス)を設立。'90年イナガキ・タルホ著『一千一秒物語』(透土社)で講談社出版文化賞ブックデザイン賞ほか多数受賞。現在、女子美術短期大学造形学科デザインコース情報メディア系研究室専攻科講師。

heiQuititi HARATA, EDiX and associates. t.0422.40.6625 f.0422.40.6626 edix@tka.att.ne.jp www.tengocu.com

羽良多平吉展

点国ドライブ

二〇〇三年一月十四日(火)―三十一日(金)
 午前十一時―午後七時(水曜日は午後八時半まで)
 土・日・祝祭日休館 入場無料

クリエイションギャラリーG8
 〒100-8001 東京都中央区銀座八―四―十七
 リクルートGINZA8ビル1F
 電話・03-3575-6918
<http://www.recruit.co.jp/G8/>

主催・クリエイションギャラリーG8
 協賛・EPSON PiezoGraph Laboratory 平和紙業株式会社

10

CG

USO

, pixelzone

heiQuit*i* HARATA exhibition 2001-2
tengocu, pixelzone drive

HEIQUITI HARATA

Born in

Tokyo in 1947. Graduated from Tokyo National University of Fine Arts and Music with a major in Visual Design. In the early 1970s, worked on the town magazine "Shinjuku Play Map," which led to a large body of work in book content design, especially editorial design, from which he gained a strong following among young readers. Since 1995, he has been opening new horizons through DTP on a Macintosh. Since the start of the 21st century, he has had a continuing influence on the digital graphics scene also. Established WXY in 1979 and EDIX in 1989. Among many awards to date: Kodansha Publishing Culture Prize in Book Design for "The Tales of 1001 Seconds" (Tohdosha), written by Taruho Inagaki (1990). Currently teaching at Joshibi University of Art and Design.

Creation Gallery G8

.....オープニングパーティー.....1月14日(火)7:00p.m.より行います。

.....第141回 クリエイティブサロン

日時.....1月29日(水).....7:00p.m.-8:30p.m.

会場.....クリエイションギャラリーG8.....入場無料.....要予約

ゲスト.....Arico(サウンド・デザイナー).....小関学(エディター).....立花文穂(アーティスト).....羽良多平吉

*ご予約、お問い合わせはギャラリー受付(tel. 03-3575-6918)まで。



羽良多平吉展 点国ドライヴ

二〇〇三年一月十四日(火)―三十一日(金)
午前十一時―午後七時(水曜日は午後八時半まで)
土・日・祝祭日休館 入場無料

クリエイションギャラリーG8

〒一〇四―八〇〇一 東京都中央区銀座八―四―十七

リクルートGINZA8ビル1F

電話・〇三―三五七五―六九一八

<http://www.recruit.co.jp/G8/>

主催・クリエイションギャラリーG8

協賛・EPSON PiezoGraph Laboratory

平和紙業株式会社

Creation
Gallery
G8

heiQuititi

e x h i b i t i o n 2 0 0 1 + 2 t k y . g n z .

H A R A T A

heiQuititi HARATA exhibition 2001-2
tengocu, pixelzone drive

G O
C U , pixelzone

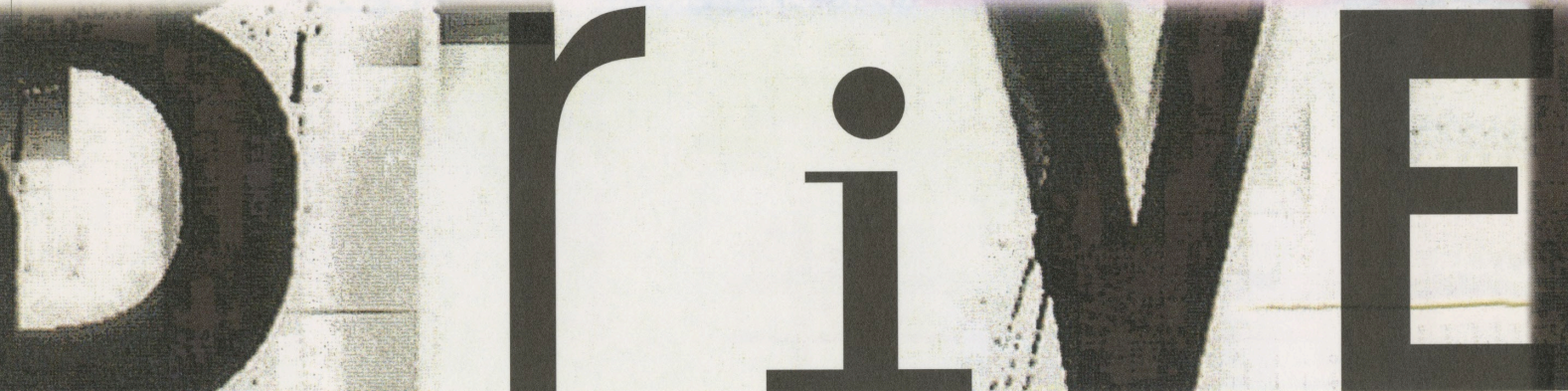
Opening party: January 14 (Tue), 2003 7:00 - 8:30 p.m.

Creative Salon No.141 Date: January 29 (Wed), 2003 7:00 - 8:30 p.m.

Venue: Creation Gallery G8 Free admission / Reservation required

Guests: arico (sound designer), manabu KOSEKI (editor), fumio TACHIBANA (artist) & heiQuititi HARATA

*For reservations, contact Creation Gallery G8 (tel: 03-3575-6918)



Creation Gallery G8

.....オープニングパーティー.....1月14日(火)7:00p.m.より行います。

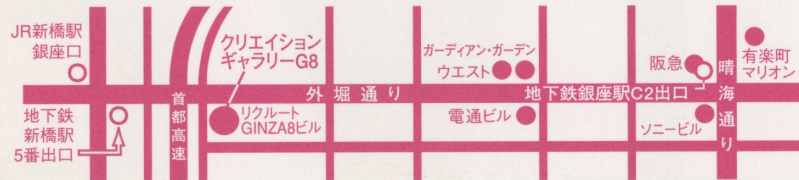
.....第141回 クリエイティブサロン

日時.....1月29日(水).....7:00p.m.-8:30p.m.

会場.....クリエイションギャラリーG8.....入場無料.....要予約

ゲスト.....Arico(サウンド・デザイナー).....小関学(エディター).....立花文穂(アーティスト).....羽良多平吉

*ご予約、お問い合わせはギャラリー受付(tel. 03-3575-6918)まで。



羽良多平吉展 点国ドライヴ

二〇〇三年一月十四日(火)―三十一日(金)
午前十一時―午後七時(水曜日は午後八時半まで)
土・日・祝祭日休館 入場無料

クリエイションギャラリーG8

〒一〇四―八〇〇一 東京都中央区銀座八―四―十七

リクルートGINZA8ビル1F

電話・〇三―三五七五―六九一八

<http://www.recruit.co.jp/G8/>

主催・クリエイションギャラリーG8

協賛・EPSON PiezoGraph Laboratory

平和紙業株式会社